民國京昆史料叢書

謝柏樑 主編
學苑出版社 編

學苑出版社

第十六輯

梅蘭芳游美記
男女名伶小史

民國京昆史料叢書

第十六輯

謝柏樑　主編
學苑出版社　編

學苑出版社

图书在版编目（CIP）数据

民國京昆史料叢書．第16輯 / 謝柏樑主編 ；學苑出版社編．— 北京 ：學苑出版社，2017.6
ISBN 978-7-5077-5238-0

Ⅰ．①民… Ⅱ．①謝… ②學… Ⅲ．①京劇－戲劇史－史料－中國－民國②昆劇－戲劇史－史料－中國－民國 Ⅳ．①J809.26

中國版本圖書館CIP數據核字（2017）第141060號

出 版 人：孟　白
責任編輯：潘占偉
出版發行：學苑出版社
社　　址：北京市豐臺區南方莊2號院1號樓
郵政編碼：100079
網　　址：www.book001.com
電子信箱：xueyuan@public.bta.net.cn
銷售電話：010-67675512　67678944　67601101（郵購）
印 刷 廠：北京信彩瑞禾印刷有限公司
開　　本：720×980　1/16
印　　張：19.5
字　　數：134千字
版　　次：2017年7月北京第1版
印　　次：2017年7月第1次印刷
定　　價：280.00圓

出版説明

從清道光、咸豐年間至今，京劇形成的歷史已近二百年。昆曲的歷史較早，對於京劇的形成影響深遠。昆曲的表演藝術奠定了京劇藝術體系的基礎。及至民國，京劇發展至鼎盛階段。隨着京劇藝術的發展以及衆多學者文人的參與，相關圖書的編著出版也一度出現了繁榮的景象。這些圖書，刊載了許多著名劇評家的文章以及反映演出實況和演員動態的第一手資料，傳留了大量的戲曲史料和研究成果，流傳至今已堪稱彌足珍貴的歷史文獻。

然而，經過歲月的流逝和「文革」動亂，這些珍貴圖書如今已存世無多，有的甚至已成孤本。幸存者由於長期借閱也損毁嚴重，其價值得不到充分發揮，亟須有重點地選編重印，使珍貴的文獻資料得以傳世。

有感於此，我們請相關專家對民國時期編輯或出版的京昆史料文獻進行精心地鑒別和選擇，彙編重印，分批推出，以期集腋成裘，滿足專業研究人員以及廣大戲曲愛好者的需求。在具體操作上，基本採取影印的方式出版，以保存資料的原貌，僅對原稿殘缺或模糊不清者，通過查對考證，拾遺補闕。

「民國京昆史料叢書」的選編出版，得到了首都圖書館、中國戲曲學院等單位以及陳志明、王維賢、張發穎、王煒等諸位先生的襄助，在此表示感謝。我們衷心希望此項工作能够得到更多專家學者以及广大京昆艺术爱好者的关心、批评和帮助，以便我们能够做得更好。

學苑出版社

二〇〇八年一月

目録

出版説明……一
梅蘭芳游美記……一
男女名伶小史……二四一

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

梅蘭芳游美記

學苑出版社據一九三三年十一月一日版影印

梅蘭芳游美記

黃秋岳題

月笙先生教正　齊如山敬贈

樂藝之道。通於神明。抑復關夫治化前賢陳指。亦既詳矣。溯諸皇古。未易得徵。載之其書。虞廷茂矩。聲教所被。不爲不廣。自是而還。漢唐相繼。夷樂羼入。遂失元音。純至定樂以律。亦每每求之管色。風會愈下。世變日亟。因緣者至微。浸淫者至鉅。蓋數千年來。但有西樂流傳中土。未聞有苗既格。更有中樂。垂諸四裔者矣。戲劇與樂藝相互表裏。遞衍久遠。代多因革。迄於晚近。皮黃一興。崑曲已衰。遑論大曲。古之所謂賡歌恒舞。庶已成治學者聚訟之資。考訂者輯佚之需。宜乎其遠。未易得聞。至夫共和肇紀。邦家復旦。鍾靈氣乃得綴玉主人。勤求遠紹。重以名師益友之指授。復立舞格。凡一舉袖。一投袂。咸有所張本。有所闡揚。迹涉氍毹。自生妙諦。於是數千年淪亡散佚之戲劇樂藝。始復少少昌明。不特國人士之羣相擊節也。瀛宇率土。亦復奉之典範。以爲華夏古邦。技術藝事。師法具在。獨茲樂政。晦塞有時。未足與東西洋相抗手。一旦得綴玉而始啟沈幽。發潛藏。慧力所逮。藝心相通。上追三代。郁郁乎其文。信非開化較後者所敢比擬於萬一。庶由是而證之。綴玉聞茲嘉訓。益凜淵衷。尤欲廣其道而傳之其人。以張華夏之令聞也。則初赴日本。倦游歸來。復謀振溟圖南之計。謀之朋從。高陽齊如山君。夙所師禮。

則督促之者益亟。中更多故。毅然決策。與如山乘桴破浪。勾留美利堅者五閱月。梯航載譽。山海揚芬。蠻繳弓衣。未容專美。禮賚優渥。遠軼皇華。有史以來。此其盛舉。卓然可珍已。及其返舳。賓從雜遝。欲問究竟。綴玉未暇遍舉。如山乃比次日記。點檢叢帙。一一追憶。授其女香。爲筆之於書。香承家學。文字斐美。乃以語體寫此書。則采風寫事。貴廉其實。亦以求盡人而獲解也。殺青甫竟。如山屬爲校定。余費一日夕之力。而畢其詞。迴溯綴玉之將行。同人屏當研討。凡一物一事之微。不少苟且。熒膏繼晷。習爲故常。則以綴玉之行。所關於其人之得失者小。而國家之體度者大。不敢不黽勉以赴之。雖未暇同詠霓裳。共翺翔之樂。然其人載得聲譽。卽宗邦昭其音政。餘光所沐。每爲手抃足舞。不容自已。及今思之。猶有餘緒者焉。乃又得如山之作。一一寫其實況。用爲軺車之史料。亦卽國家之懿榮。余以浮沈之身。得預其役。又覽斯篇。益憬於禮樂不可闕失。海宇之應事循掖。他年嘉會槃盤。同文共軌。永銷兵革。克抵治平。造端之初。維在於是。則綴玉之功。寧不奇偉。而如山纂寫之勤。流布之意。亦誠足以並傳而不替者已。癸酉孟夏六月。趙尊嶽書於宣武城南。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

梅蘭芳遊美記目錄

第一卷　出國以前的籌備

第一章　遊美的動機

第二章　歐美人士認識梅蘭芳的由來

第三章　歐美人士看中國戲的由來

第四章　梅蘭芳與外賓的酬酢

第五章　款項的籌措

第六章　事前的宣傳

第七章　事前的接洽

第八章　宣傳品的籌備編譯及印刷

第九章　戲劇圖案的編纂

第十章　劇本的選擇及編製

第十一章　戲劇的排練

第十二章　人員的排練
第十三章　行頭樂器及各種物件的籌備
第十四章　佈置劇場的籌備
第十五章　各界的提倡
第二卷　到美國後的佈置和情形
第一章　旅行及居住的情形
第二章　到美國後的佈置
第三章　劇場的佈置
第四章　演劇的方法和地點
第五章　美國人士對於中劇和梅君歡迎之點
第六章　中國劇的優點何在
第七章　以後應追求劇中應有的優點
第三卷　各界的提倡歡迎(上)

第一章　交通界的優待
第二章　政界的提倡
第三章　紳商的歡迎
第四章　學界的歡迎和贊助
第五章　社會民衆的歡迎
第四卷　各界的提倡歡迎(下)
第一章　新聞界的贊助
第二章　劇界的贊助
第三章　藝術界的歡迎
第四章　觀客的情形
第五章　僑胞的贊助

梅蘭芳遊美記第一卷

高陽齊如山口述 女香筆記

第一章　遊美的動機

梅君蘭芳這次到美國去，總算大成功了。這不但是梅君個人的榮幸，凡我們中國人都該怎樣的喜歡呢！因爲這是國際的光榮。

這次在美國的大概情形，我曾經給國內各報館通信報告，並且都經登載出來，想來有很多人已經看見了。但那都是片段不完全的文字，現在我要把牠有系統的寫出來，報告給關心這件事的朋友們。但在未報告在美國的事情之前，對於未出國以前七八年來籌備的情形，曾費了多少人的心血，用去了若干的時間，我似乎也該補述出來，好把梅君怎麼樣的想出國，和怎麼樣才能够出國的經過，讓大家明瞭明瞭。但是我深知寫出來之後，大家必以爲我是自己丑表功；然而這宗事情，自始至終，都是我一人經手辦理的，所以知之最清，我不來寫，讓誰來寫呢？難道說這樣大的事，回國來連個報告也沒有麼？所以我才決意來寫，却顧不得別人怎樣議論我了。

這宗事情說也話長，必須一種一種的分類來講，才能明白清楚。在未分類報告

以前，我先把此事的緣起，大致說說，權且作一個總提綱罷。

這次遊美的動機，是起於徐總統世昌與美國公使芮恩施 Paul Reinsch 餞別時，芮公使在席上演說中有幾句：『若欲中美國民感情益加親善，最好是請梅蘭芳往美國去一次，并且表演他的藝術，讓美國人看看，必得良好的結果。』當時在座諸位大人先生們聽了這話，大多數異常的驚訝，以爲他有意開玩笑。芮公使又說：『這話並非無稽之談，我深信用毫無國際思想的藝術來溝通兩國的友誼，是最容易的；並且最近有實例可証：從前美意兩國人民有不十分融洽的地方，後來意國有一大藝術家到美國演劇，竟博得全美人士的同情，因此兩國國民的感情親善了許多。所以我感覺到以藝術來融會感情是最好的一個方法。何況中美國民的感情本來就好，再用藝術來常常溝通，必更加親善無疑。』

這一套話，在當時的諸公聽着，不過以爲或者有點可能性，并沒人來提倡實現；惟獨葉玉虎先生頗以爲然，特來告訴我，我一聽，便以爲芮公史這話極對，深信若能這樣作，不但可以融合兩國的感情，並且可以溝通兩國的文化。我這話在表面看來，

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com